



Совет Безопасности

Шестидесят восьмой год

Предварительный отчет

7029-е заседание

Вторник, 10 сентября 2013 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Куинлан (Австралия)

Члены:

Аргентина	г-н Оярсабаль
Азербайджан	г-н Мехдиев
Китай	г-н Лю Цзеи
Франция	г-н Берту
Гватемала	г-н Росенталь
Люксембург	г-жа Лукас
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Ахмад
Республика Корея	г-н Суль Гюн Хун
Российская Федерация	г-н Ильичев
Руанда	г-н Ндунхунгирехе
Того	г-н Менан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение в Либерии

Двадцать шестой периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2013/479)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Либерии

Двадцать шестой периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2013/479)

Председатель (говорит по-английски): В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителя Либерии принять участие в этом заседании.

От имени Совета я приветствую министра национальной обороны Республики Либерия Его Превосходительство г-на Броуни Дж. Сэмюкая.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии г-жу Карин Ландгрэн.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я также приглашаю принять участие в этом заседании Председателя структуры по Либерии Комиссии по миростроительству Его Превосходительство г-на Стаффана Тилландера.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2013/479, в котором содержится двадцать шестой периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии.

Сейчас я предоставляю слово г-же Ландгрэн.

Г-жа Ландгрэн (говорит по-английски): Десять лет назад, 18 августа 2003 года, в Аккре было подписано последнее из длинной серии мирных соглашений по Либерии. Либерия празднует 10-летие непрерывного мира, и, как сказано в докладе Генерального секретаря, представленного сегодня на рассмотрение Совета (S/2013/479), это соглашение последовательно соблюдается. Либерия заслуживает похвалы и, главное, дальнейшей

поддержки. Десять лет — это длительный срок для сохранения мира, но десять лет — это короткий срок для преодоления последствий войны, разрушившей страну, или для исправления господствующих на протяжении века социального и политического неравенства и плохого управления. Многие потенциальные движущие силы конфликта еще предстоит устранить путем проведения долгосрочных реформ в сочетании с всесторонним развитием.

В последние месяцы мы стали свидетелями активизации оживленных открытых дискуссий в рамках гражданского общества, молодежных организаций и политических партий по вопросам о том, как далеко продвинулась страна и каковы оптимальные пути выполнения стоящих перед ней сегодня задач. Отчасти это было вызвано предстоящей десятой годовщиной установления мира и в определенной степени связано с такими последними событиями, как недавнее исполнение выданного судом ордера на арест редактора одной из ведущих газет. Стабильность в Либерии достигла уровня, необходимого для создания условий, благоприятствующих реформам, проводимым правительством. Важность этих реформ для укрепления мира была признана Советом, в частности, реформ в секторах безопасности и правосудия, а также в вопросах децентрализации и повышения уровня транспарентности и подотчетности правительства. Я хотел бы сказать в этой связи несколько слов.

При поддержке Организации Объединенных Наций Комитет по обзору конституции продолжает свою подготовительную работу для проведения необходимого национального референдума. В предстоящие недели общественные инструкторы приступят к информационно-пропагандистской работе с общественностью. Комитет по-прежнему сталкивается с серьезными финансовыми и кадровыми трудностями в дополнение к выполнению задач, вызванных необходимостью получить одобрение широкой общественности, что может сказаться на его способности уложиться в сроки, которые являются очень сжатыми, несмотря на продление его мандата на один год — до конца 2015 года. Организация Объединенных Наций будет и впредь поддерживать Комитет и более широкий процесс обзора конституции.

В июле правительством был учрежден совет для реализации программы в поддержку децентрализации, который будет осуществлять общую

координацию распределения финансовых и людских ресурсов, предоставляемых для процесса децентрализации в Либерии. В состав этого совета входят представители правительственных министерств и международных партнеров, в том числе учреждений Организации Объединенных Наций. Предполагается, что децентрализация приведет к более инклюзивному и подотчетному управлению. Потребуется также время на то, чтобы он начал функционировать в полную силу — как в плане законодательства, так и на практике, — вследствие ограниченных людских ресурсов и институционального потенциала страны.

Децентрализованные структуры управления также отражены в «дорожной карте» национального примирения. В июне президент Эллен Джонсон-Серлиф объявила о начале осуществления этого 18-летнего плана, поручив руководство его реализацией министерству внутренних дел. Дальнейшее четкое руководство осуществлением этой «дорожной карты» очень важно. В нее входят порядка 12 различных инициатив, включая инициативы, направленные на формирование общей позиции в отношении национальной самобытности. Состоявшиеся недавно обсуждения проекта, касающегося национальной истории, открыли возможность для разработки курса истории страны для либерийских школ. И в настоящее время техническая группа, в состав которой входят представители правительства, гражданского общества и Организации Объединенных Наций, изучает оптимальные пути сотрудничества с комитетами мира, традиционными лидерами и гражданским обществом, с тем чтобы претворить в жизнь программу «Палава Хат», что было рекомендовано также Комиссией по установлению истины и примирению.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, проведение земельной реформы идет полным ходом, и при этом за новой программной стратегией в области земельных прав последует законопроект. Земельные угодья и освоение богатых природных ресурсов Либерии по-прежнему являются основой экономического развития страны, но одновременно и сильными источниками потенциальных конфликтов. Правительство и многие партнеры по развитию признают необходимость транспарентного и ответственного управления, регулирования применения концессионных соглашений и получаемых от них прибылей, включая средства,

предназначенные для развития на местных общинах. Эта сфера по-прежнему является очень важной для страны и требует приоритетного внимания.

В августе правительством было принято постановление о проведении финансовой ревизии 10 графств, включая те, которые распределяют фонды на социальное развитие, получаемые за счет концессий. В июне Управление лесного хозяйства разослало письма с уведомлением о намерении отозвать почти половину из 62 лицензий в лесной промышленности, выданных частным лицам в нарушение правил. Отсутствие надлежащих консультаций с затронутыми общинами по-прежнему вызывает трудности, и в настоящее время по просьбе правительства проводится исследование по вопросу об участии граждан страны в управлении природными ресурсами. Будет важно организационно оформить механизмы, позволяющие постоянно вести диалог между концессионерами и общинами. В докладе отмечается существенный прогресс, достигнутый пятью центрами по координации земельных вопросов, сотрудники которых проходят подготовку по альтернативному урегулированию споров и посредническим навыкам.

Коррупция в целом по-прежнему представляет собой огромную проблему, пагубно сказываясь на работе национальных учреждений, на доверии общественности к этим институтам и на темпах экономического развития. В докладе приводятся недавние примеры снятия президентом руководящих должностных лиц правительства с их постов. Со времени представления доклада 18 офицеров были уволены из состава национальной полиции Либерии за вымогательство и частые прогулы; многие другие были временно отстранены от своих обязанностей. Мы надеемся, что такие решительные меры станут недвусмысленным посланием тем, кто работает на всех уровнях и кому общество оказало доверие.

Год назад Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) выступила с инициативой поэтапного процесса сокращения численности своего воинского контингента в три этапа, которая встретила поддержку со стороны Совета. Миссия уделяет пристальное внимание осуществлению последовательного, хорошо спланированного и ответственного сокращения численности своих войск. 30 июня она завершила первый этап сокращения, и при этом соответствующий персонал и

техника вернулись на родину упорядоченно и в срок. МООНЛ больше не имеет постоянного военного присутствия в четырех графствах Либерии и развернула регулярные полицейские подразделения в районах, считающихся очагами возможных нарушений безопасности, с тем чтобы они служили поддержкой специализированным подразделениям национальной полиции Либерии. Первое из трех недавно сформированных Миссией полицейских подразделений — подразделение из Непала — развернуто на местах и действует в течение уже шести месяцев; второе — из Китая — должно быть развернуто в октябре. Это полицейское присутствие очень важно для того, чтобы обеспечить Миссии возможность предоставлять необходимую поддержку национальным властям и в то же время содействовать укреплению общественного доверия к либерийским силам безопасности на этапе передачи полномочий. Миссия сохраняет также свое гражданское присутствие и присутствие полицейских советников Организации Объединенных Наций во всех графствах в целях оказания дальнейшего содействия местным органам управления и полицейским структурам, которые все еще слабы.

Такой поэтапный подход к сокращению численности сил позволил правительству и МООНЛ разработать конкретные, регулярные и эффективные совместные механизмы планирования передачи полномочий. В настоящее время МООНЛ свернула 11 позиций, а восемь передала в распоряжение правительственных структур. Тем не менее либерийские силы безопасности не смогли увеличить свое присутствие и повысить оперативную дееспособность, с тем чтобы взять на себя возросшую ответственность по обеспечению безопасности, и они по-прежнему испытывают серьезные трудности в результате слабой мобильности, нехватки ресурсов и неэффективного управления.

По мере продвижения вперед процесса передачи полномочий требования к правительству возрастают. Предполагается, что к апрелю 2014 года воинские контингенты МООНЛ будут выведены еще из трех графств. Это потребует от правительства обеспечения эффективного присутствия сил безопасности на большей части территории страны и выполнения более широкого круга жизненно важных обязанностей, включая стационарную охрану и сопровождение перевозки наличных средств.

Однако национальный бюджет на 2013–2014 годы предусматривает сокращение ассигнований на нужды полиции, и выделение ограниченных средств конкретно на потребности переходного процесса было отложено. Несмотря на то, что национальная полицейская академия была расширена, чтобы готовить ежегодно 600 новобранцев, за последний год было выпущено лишь 99 сотрудников полиции. Вручение дипломов другим 148 выпускникам откладывается с мая месяца, отчасти из-за бюджетных ограничений, хотя в феврале следующего года запланирован выпуск 293 новобранцев, которые проходят сейчас подготовку на местах.

В силу неотложных проблем в связи с сокращением численности МООНЛ и долгосрочного значения верховенства права для стабильности Либерии необходимо, чтобы правительство и его партнеры удвоили свои усилия по созданию дееспособных и подотчетных секторов правосудия и безопасности. Требуется более адресный, обеспечивающий учет ключевых задач подход к институциональному развитию. В этой связи на следующей неделе состоится выездное совещание высокого уровня по сектору безопасности, организованное совместно правительством страны, Организацией Объединенных Наций и правительством Швеции. В этом совещании примут участие представители широкого круга национальных и международных субъектов, работающих в секторе безопасности, в том числе и посол Тилландер из Комиссии по миростроительству. Участники этого совещания рассмотрят рекомендации ряда совместных исследований, включая оценку базовых показателей национальной полиции Либерии, обзор механизмов управления и подотчетности в рамках полиции, судебных органов и судебного преследования, а также анализ пробелов в секторе безопасности Либерии, проведенный Организацией Объединенных Наций.

Законодательное собрание приступило к рассмотрению многочисленных докладов о проверках, представленных Главной ревизионной комиссией в течение нескольких лет. Этот процесс и регулярный диалог между исполнительной и законодательной властью крайне важен для повышения роли Законодательного собрания в разработке политики и надзора, а также для представления интересов своих избирателей. В июле МООНЛ и Законодательное собрание приступили к проведению периодического прямого диалога по кругу вопросов, имеющих

центральное значение для программы реформы в Либерии.

Заглядывая вперед, можно сказать, что следующие президентские выборы в Либерии в 2017 году станут своего рода политическим водоразделом. Представление о характере этих выборов можно составить в октябре 2014 года, когда будут заполнены 15 мест сенаторов, по одному от каждого графства. Безопасность Либерии по-прежнему взаимосвязана с безопасностью ее соседей. Укрепление региональных подходов к безопасности и также развитию остается крайне важным.

Вдоль границы с Кот-д'Ивуаром сохраняется спокойная ситуация на протяжении вот уже последних шести месяцев, и напряженность ослабла. Восемь ивуарийцев, подозреваемых в совершении трансграничных нападений с территории Либерии на Кот-д'Ивуар, включая нападение в июне 2012 года, когда были убиты семь миротворцев Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), все еще ожидают, удовлетворит ли Либерия просьбу о выдаче их Кот-д'Ивуару.

После проведения второй четырехсторонней встречи в апреле с участием представителей правительств Либерии и Кот-д'Ивуара, МООНЛ и ООНКИ были предприняты сторонами усилия по выполнению согласованных обязательств, включая успешное стратегическое сотрудничество на высоком уровне и укрепление оперативного сотрудничества на местах. Четыре стороны встретились в июне в западной части Кот-д'Ивуара и вновь на прошлой неделе в Монровии с целью планирования совместных операций по обеспечению безопасности вдоль границы на ноябрь этого года и январь 2014 года. Достигнут также успех в подготовке первого в истории трансграничного совещания руководителей и старейшин — что является еще одним из результатов четырехсторонней встречи, — которое запланировано на следующий месяц.

В апреле участники четырехстороннего совещания также решили возродить трехстороннюю комиссию по гуманитарным вопросам и проблемам беженцев в составе представителей правительств этих двух стран и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В этом году свыше 11 000 ивуарийских беженцев добровольно вернулись в страну, после

чего в Либерии осталось менее 59 000 ивуарийских беженцев по сравнению с более чем 200 000 человек в разгар кризиса. В Либерии продолжают регистрировать новые случаи прибытия в страну, и необходимо продолжать усилия по созданию условий, благоприятных для возвращения в Кот-д'Ивуар.

Годовщина Всеобъемлющего мирного соглашения стала возможностью отметить, как далеко продвинулась Либерия. Стране следует гордиться своими значительными достижениями. Однако она остается нестабильной, и все еще предстоит работать над обеспечением ощущения единой государственности, и по-прежнему часто происходят вспышки насилия, хотя и незначительного масштаба. Предстоит устранить важные основополагающие причины разногласий и напряженности. Оживление экономической деятельности и динамики роста порождают новые проблемы в области управления, надзора, продуманного использования финансовых ресурсов и справедливого распределения национальных богатств.

Выступая на недавнем заседании группы высокого уровня по нестабильным государствам, президент Джонсон-Серлиф подчеркнула большое значение выхода за рамки обычных усилий по сокращению масштабов нищеты на основе промышленного роста и рассмотрения взаимосвязи между миростроительством, государственным строительством и управлением. Целесообразно, чтобы партнеры Либерии по процессу развития в большей мере учитывали аспект нестабильности в своей работе. Либерия должна будет и впредь идти по избранному пути — сейчас и в предстоящие десятилетия. Организация Объединенных Наций поддерживает правительство, партнеров, гражданское общество и другие стороны в нашей совместной работе, продиктованной стремлением избежать любых рецидивов прошлого.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить г-жу Ландгрэн за ее брифинг.

Я предоставляю сейчас слово г-ну Тилландеру.

Г-н Тилландер (*говорит по-английски*): Позвольте мне выразить признательность за приглашение поделиться соображениями Комиссии по миростроительству (КМС) по поводу ключевых задач в области миростроительства, стоящих перед Либерией.

Страновая структура КМС по Либерии — в составе примерно 40 государств-членов — оказывает поддержку стране на основе заявления о взаимных обязательствах и в тесном сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря и Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Либерийская программа преобразований наряду с приверженностью правительства выполнению Новой программы действий в нестабильных государствах и предстоящий договор обеспечивают упор на целях государственного строительства и миростроительства, с достижением которых надо координировать реализацию заявления о взаимных обязательствах.

В соответствии с обращенной к КМС просьбой Совета, содержащейся в резолюции 2066 (2012), я сначала рассмотрю вопрос о возможных способах ускорения прогресса в области национального примирения, а затем остановлюсь на секторе безопасности и верховенстве права. После этого я выскажу ряд замечаний по другим задачам в области миростроительства.

Национальное примирение признано главной приоритетной задачей в области миростроительства в Либерии и является важнейшим компонентом Программы преобразований Либерии. Оно включает в себя нормализацию отношений между государством и обществом и между общинами и людьми. Спустя десять лет после окончания гражданской войны Либерии надо решать эти вопросы и начать процесс примирения без дальнейших задержек. КМС регулярно и постоянно взаимодействует с министром, отвечающим за эти вопросы, и другими субъектами для реализации этих целей.

С марта месяца, когда я затронул этот вопрос в ходе своего брифинга в Совете (см. S/PV.6941), удалось достичь лишь ограниченного прогресса. Как я сказал тогда, речь идет в данном случае об одной из областей, где необходимы руководство и решимость. Пришла пора правительству воплотить свое политическое обязательство в приоритетную задачу принятия и выполнения решений. Мероприятия, содержащиеся в «дорожной карте» национального примирения, разработаны, начато осуществление «дорожной карты», роли и обязанности четко определены, и мероприятия следует проводить всеобъемлющим и скоординированным образом, не допуская дальнейших задержек.

Правительство несет главную ответственность за финансирование процесса примирения. Хотя поступление средств, предусмотренных в прошлогоднем бюджете, было широко признано в качестве важного обязательства, большая их часть не была предоставлена, и имплементационный процесс был отложен. Трансформация обязательств в конкретные действия, включая соответствующие уровни финансирования в национальном бюджете и предоставление необходимых средств, стала бы важным сигналом для либерийского народа и международного сообщества.

Я приветствую готовность учреждений Организации Объединенных Наций поддержать процесс примирения и усилия правительства. Такие учреждения Организации Объединенных Наций, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНИСЕФ и Структура «ООН-женщины», выделили средства на такие важные инициативы, как процесс «Палава Хат», и Фонд миростроительства (ФМС) обеспечивает гибкое финансирование. Двусторонним партнерам следует поступить аналогичным образом, исходя из задач эффективного управления, координации и выполнения «дорожной карты» национального примирения.

Что касается реформы сектора безопасности и верховенства права, то в этих областях существуют серьезные проблемы. Для обеспечения беспрепятственного процесса передачи ответственности МООНЛ жизненно важно ускорить темпы достижения прогресса. На следующей неделе у меня будет возможность принять участие в выездном совещании по вопросам реформы сектора безопасности в Монровии, упомянутом Специальным представителем Генерального секретаря. Как отмечено в докладе Генерального секретаря (S/2013/479), отсутствие у либерийской полиции необходимых потенциала, мобильности, профессионального управления и ресурсов препятствует прогрессу, который ей требуется для того, чтобы не отставать от темпов процесса передачи ей ответственности МООНЛ. В количественном отношении также рост численности полиции был лишь незначительным, как об этом подробно рассказала Специальный представитель Ландгрэн. Прогресс в реформировании и укреплении судебных органов тоже был медленным. В то же время назначение нового главного судьи Верховного суда предоставляет собой возможность

продвинуться вперед и ускорить темпы прогресса. Мы должны добиться, чтобы эту возможность поддержали и использовали в полной мере.

Все мы разделяем ответственность за ускорение прогресса в области правосудия и безопасности. Однако в первую очередь само правительство несет главную ответственность, когда речь идет о реформах, осуществлении, выделении достаточных ресурсов и обеспечении своевременного использования предоставленных средств. Для ускорения прогресса правительству надо активизировать его усилия на этих направлениях.

Системе Организации Объединенных Наций отведена важная вспомогательная роль. КМС всемерно поддерживает усилия МООНЛ во всех областях. Творческие подходы, которые применили Департамент операций по поддержанию мира и МООНЛ для заполнения специализированных полицейских должностей, являются хорошими примерами того, как можно использовать различные имеющиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций инструменты для повышения эффективности работы Организации на местах.

Система Организации Объединенных Наций должна эффективно выполнять взятые на себя задачи, в том числе обеспечивать единство действий, поддерживать реализацию программ и управлять механизмами финансирования. Независимый обзор совместной программы в области правосудия и безопасности, в том числе целевого фонда, должен стать основой укрепления таких механизмов. ПРООН предложила меры, нацеленные на увеличение ее вклада, в частности в дело поддержки программ и распоряжения целевым фондом. Намеченное на следующую неделю выездное совещание по вопросам реформы силовых структур предоставит системе Организации Объединенных Наций и двусторонним партнерам возможность проконсультироваться с правительством относительно быстрого проведения такой реформы.

КМС готова сделать все, что в наших силах, для поддержки усилий правительства по мобилизации ресурсов на цели обеспечения правосудия и безопасности. Однако такие усилия будут затруднены, если государственные бюджетные ассигнования на эти цели будут сочтены недостаточными, если фонды не будут выделяться, если механизмы финансирования не будут работать эффективно и

если центры правосудия и безопасности не будут выполнять порученные им функции. Поддержка со стороны партнеров станет более значительной, когда будут выработаны и четко сформулированы конкретные задачи и целевые показатели, когда будет эффективным управление финансами, когда будет умело проводиться совместная программа практической работы и определения приоритетов и когда прогресс ускорится.

Всеобъемлющий характер скоординированной программы также будет необходим для содействия обеспечению на всей территории страны правосудия и безопасности. Первый такой центр — в Гбарнге — уже работает и оказывает влияние на ряде ключевых направлений, но он еще не заработал в полную силу. Насколько я понимаю, суд начнет работать только в конце года. Постоянные задержки вызывают беспокойство, и соответствующие выводы надо учесть при налаживании работы следующих центров. Пока еще есть планы ввести в эксплуатацию второй и третий центры во втором квартале 2014 года. Чтобы это стало возможным, ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов должны как партнеры по осуществлению этой инициативы выполнять отведенную им роль совместно с правительством и тем самым продемонстрировать, как можно эффективно реализовать концепцию таких центров. Это тоже повысит у партнеров желание оказывать поддержку, необходимую для создания на всей территории Либерии пяти запланированных центров правосудия и безопасности.

Позвольте мне теперь перейти к некоторым другим задачам миростроительства. Активисты и гражданское общество играли и продолжают играть видную и конструктивную роль в решении гендерных проблем. Эта роль становится еще более значительной вследствие широкого распространения насилия — в том числе над детьми — на сексуальной и гендерной почве и вследствие слабости судебного преследования виновных. Согласно резолюции 2106 (2013) надо активизировать усилия в гендерной сфере и в целях реформирования и укрепления уголовного судопроизводства.

Я рад отметить, что предложение о финансировании деятельности в Либерии по линии ФМС в предстоящие годы предусматривает, в частности, увеличение ассигнований на работу в гендерной области, в результате чего уровень финансирования

значительно превысит установленный Генеральным секретарем 15-процентный целевой показатель, что вполне уместно. В ходе предстоящих визитов членов КМС и в тесном сотрудничестве с МООНЛ и структурой «ООН — женщины» я буду продолжать диалог по этим вопросам как с министром по гендерной проблематике, так и с организациями гражданского общества.

Женские организации и гражданское общество приняли активное участие в совещании высокого уровня, организованном Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) в конце июня в Дакаре для обсуждения субрегиональной стратегии для Союза государств бассейна реки Мано. Я отдаю ЮНОВА и Специальному представителю Генерального секретаря Джинниту должное за эту инициативу. Укрепление Союза государств бассейна реки Мано и его стратегии, в которой учитываются безопасность и развитие, является крупным вкладом в дело предотвращения конфликтов и миростроительства. Нам всем следует обдумать способы оказания им поддержки.

Как сказано в докладе Генерального секретаря, существуют проблемы, касающиеся слабого надзора, объема доходов и коррупции, связанной с земельными и природными ресурсами. В ходе последнего, состоявшегося в мае, визита в Либерию у меня была возможность принять участие в конференции на эту тему, которая была организована гражданским обществом при активном участии правительства и деловых кругов. Это одна из тех проблем, в решении которой гражданское общество играет важную роль, и эта конференция создала хорошую возможность для искреннего и открытого диалога.

Правительство Либерии выразило свое намерение бороться с коррупцией. Некоторые меры уже приняты, но прогресс по-прежнему медленный. Следует поощрять дальнейшую деятельность в этом отношении, принимать меры, усиливать надзор, привлекать подозреваемых к суду, а признанных виновными — к ответственности.

Международному сообществу надо укреплять свою скоординированную поддержку Либерии в этой области. Я с удовлетворением отмечаю, что Управление по поддержке миростроительства (УПМС) в настоящее время обдумывает, какой вклад ФМС способен внести в поощрение согласованных

действий Всемирного банка, Африканского банка развития, двусторонних партнеров и Организации Объединенных Наций по оказанию Либерии помощи в целях рационального управления земельными и природными ресурсами с учетом возможности возникновения конфликтов. Действительно, ФМС мог бы активнее содействовать такому сотрудничеству между международными финансовыми учреждениями и системой Организации Объединенных Наций и в других областях. Я буду и впредь указывать на этот аспект в своих беседах с УПМС и соответствующими субъектами в Либерии.

КМС рада тому, что в стратегиях в отношении Либерии, недавно утвержденных Всемирным банком и Африканским банком развития, учтены концепции ее уязвимости и миростроительства в ней. Очень важно и в дальнейшем учитывать концепцию уязвимости при проведении этих стратегий в жизнь. В ходе намеченного на будущую неделю визита КМС в Либерию я намерен продолжить диалог с международными финансовыми учреждениями по вопросу о том, как мы можем сотрудничать наиболее эффективным образом в обеспечение взаимодействия и взаимной поддержки.

Назначенный на будущую неделю визит членов КМС будет посвящен главным образом реформе силовых структур и национальному примирению. Я также проконсультируюсь с правительством и партнерами на тот счет, как нам лучше всего поддерживать усилия правительства по мобилизации ресурсов. В ходе подготовки к этому визиту я буду рад новым соображениям, и, как всегда, со мной в любой момент можно будет проконсультироваться. Этот визит должен заложить основу для ускорения прогресса в выполнении ключевых задач миростроительства и обосновать поддержку со стороны КМС в отношении правосудия, безопасности, примирения, гендерной проблематики, земельных вопросов и природных ресурсов.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю г-на Тилландера за проведенный им брифинг.

Теперь я предоставляю слово представителю Либерии.

Г-н Сэмюкай (Либерия) (говорит по-английски): Позвольте мне начала выразить Совету Безопасности глубокую признательность нашего правительства за постоянную поддержку дела поддержания мира в Либерии. Для меня большая честь

изложить соображения моего правительства в ходе проходящих сегодня важных обсуждений деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), которые проходят под председательством Австралии. Правительство Либерии также признательно своим многочисленным двусторонним партнерам, некоторые из которых представлены в Совете, за их постоянную ценную поддержку процесса развития в Либерии.

В двадцать шестом периодическом докладе Генерального секретаря о МООНЛ (S/2013/479) представлен краткий обзор сложившейся в Либерии политической и социально-экономической ситуации и обстановки в плане безопасности на этом решающем этапе переходного процесса. Я хочу отдать Генеральному секретарю должное за его доклад, в котором, с нашей точки зрения, убедительно изложены достигнутые успехи и нерешенные проблемы. В том же духе мне хотелось бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Карин Ландгрэн и посла Стаффана Тилландера за их заявления и за высказанные ими полезные замечания. Я поддерживаю их мнение о том, что, хотя главную ответственность за свое будущее несет сама Либерия, для ее успеха абсолютно необходимы дальнейшая поддержка и партнерство доноров.

В прошлом месяце, 18 августа, Либерия отметила под лозунгом «Войне больше не быть никогда» 10 лет нерушимого мира и стабильности. И в самом деле, на протяжении 10 последних лет многое делалось для укрепления мира путем примирения, создания демократических институтов, инициирования реформ во всех областях и обеспечения развития. Празднование этого национально достижения дало всем либерийцам возможность подтвердить свою приверженность миру, безопасности и развитию.

Положение в области безопасности правильно описано в докладе Генерального секретаря как стабильное, но неустойчивое. Это означает, что Либерия и ее партнеры должны сосредоточить целенаправленные усилия на укреплении безопасности. Именно с учетом этой первоочередной задачи либерийское правительство и МООНЛ провели процесс планирования крупных преобразований, в результате которого была разработана соответствующая «дорожная карта» реконфигурации МООНЛ, которую Совет одобрил в 2012 году в

своей резолюции 2066 (2012). Той резолюцией была предусмотрена поэтапная реконфигурация в трехлетний срок присутствия МООНЛ в Либерии.

По оценке правительства Либерии, первый год осуществления «дорожной карты» реконфигурации МООНЛ прошел согласно плану. Этот процесс показал также со всей ясностью реальные проблемы постконфликтного развития и нехватку ресурсов и потенциала. Эти задачи надо решить в процессе осуществления нашей программы преобразований.

Национальная полиция Либерии (НПЛ) является ведущим учреждением, занимающимся выполнением задач, поставленных в «дорожной карте». За прошедшие месяцы НПЛ взяла на себя функции и обязанности, которые были переданы правительству МООНЛ. Однако трудности в плане укомплектованности персонала и материально-технического снабжения по-прежнему представляют собой огромные проблемы для НПЛ. Подготовка персонала является жизненно необходимым компонентом переходного процесса и важным средством наращивания потенциала. Острая нехватка финансовых средств, вызванная тем, что прогнозы в отношении их поступлений не оправдались, препятствует оптимальному использованию объектов Национальной полицейской академии, что, в свою очередь, усложняет задачу соблюдения графиков развертывания полицейского и иммиграционного персонала.

Несмотря на эти первоначальные неудачи, правительство Либерии сохраняет твердую приверженность осуществлению согласованной ранее «дорожной карты». В связи с этим я хотел бы отметить, что НПЛ и Бюро иммиграции и натурализации завершили разработку планов по укреплению своего потенциала и проводят проверки с целью увеличения численности своих сил в последующие три года.

Для осуществления плана на переходный период правительство Либерии в рамках своего бюджета на период 2013–2014 годов намерено выделить средства в размере 10 млн. долл. США на нужды секторов безопасности и правосудия. Правительство будет и впредь пытаться заручиться дополнительной поддержкой в рамках бюджетного процесса, а также со стороны своих партнеров.

Правительство Либерии по-прежнему привержено выполнению закона о реформе сектора

безопасности и разведке 2011 года, предусматривающего рационализацию агентств безопасности, включая Национальное бюро расследований и министерство национальной безопасности. Выполнение этого закона осуществляется поэтапно. Здесь также предусмотрено выделение средств в рамках бюджета на 2013–2014 годы на такие цели, как выплата выходного пособия для сотрудников, которых планируется сократить, выплата через Агентство по гражданской службе пенсионных пособий и пенсий сотрудникам, достигшим пенсионного возраста, а также перевод некоторых сотрудников на работу в другие учреждения.

Доступ к правосудию представляет собой одно из основных прав человека. Этот принцип лежит в основе инициативы по реформированию судебной системы и системы уголовного правосудия, цель которой состоит в том, чтобы сделать их доступными и недорогими. Вот почему правительство придает большое значение своему сотрудничеству с Комиссией по миростроительству, а также той чрезвычайно важной поддержке, которую последняя оказывает в создании пяти центров правосудия и безопасности в различных графствах, из которых на данный момент завершен лишь один. После того как строительство будет завершено, эти центры позволят либерийцам, проживающим в сельских районах, получить доступ к системе правосудия; кроме того, они будут содействовать децентрализации институтов безопасности и правосудия и укреплению гражданской администрации в различных графствах. Правительство вновь заявило о своей готовности оказывать надлежащую поддержку деятельности центров.

Вооруженные силы Либерии (ВСЛ) проходят усиленную тактическую и техническую подготовку по защите территориальной целостности страны. ВСЛ готовятся оказывать помощь гражданской администрации в осуществлении конкретных миссий по поддержке, в случае необходимости, а также участвовать в региональных и международных мирных инициативах, когда поступят соответствующие указания. Правительство Либерии с признательностью отмечает всестороннюю поддержку, оказываемую ВСЛ правительством Соединенных Штатов в их усилиях по подготовке персонала.

В настоящее время в составе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали проходит

службу усиленный взвод ВСЛ. Следует отметить положительные результаты сотрудничества между вооруженными силами и силами безопасности Кот-д'Ивуара и Либерии в осуществлении деятельности по наблюдению за их общей границей.

Правительство намерено увеличить численность персонала и наращивать потенциал Либерийской службы береговой охраны в целях борьбы с транснациональными преступлениями и незаконной деятельностью в наших территориальных водах. Правительство Либерии вновь хотело бы выразить признательность правительству Соединенных Штатов за их щедрую поддержку в наращивании потенциала Либерийской службы береговой охраны.

Правительство сознает потенциальный риск возникновения конфликтов в случае каких-либо противоправных действий с правами на землю и ненадлежащего управления нашими природными ресурсами. Правительство продолжит в полной мере сотрудничать со всеми представителями различных общин в процессе принятия решений там, где имеются возможности инвестировать в развитие наших природных ресурсов.

Наконец, Либерия по-прежнему признательна Организации Объединенных Наций, прежде всего МООНЛ, а также всему международному сообществу за ту чрезвычайно важную роль, которую они продолжают играть в поддержании мира и стабильности в Либерии. Наше правительство готово и впредь сотрудничать с МООНЛ и другими сторонами в целях обеспечения своевременной и всесторонней реализации плана на переходный период. Мы считаем, что план на переходный период составлен очень тщательно и что в нем учитываются ресурсы и возможности либерийского правительства, а также задачи в области примирения и процессе оздоровления страны. Любая инициатива, направленная на ускорение переходного процесса или проведение его в кратчайшие сроки, может дестабилизировать ситуацию и подорвать достигнутый прогресс. Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата МООНЛ еще на один год и настоятельно призываем Совет полностью ее поддержать.

Председатель (говорит по-английски): В моем списке больше нет ораторов. Сейчас я приглашаю

членов Совета продолжить обсуждение данного вопроса в рамках неофициальных консультаций.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.